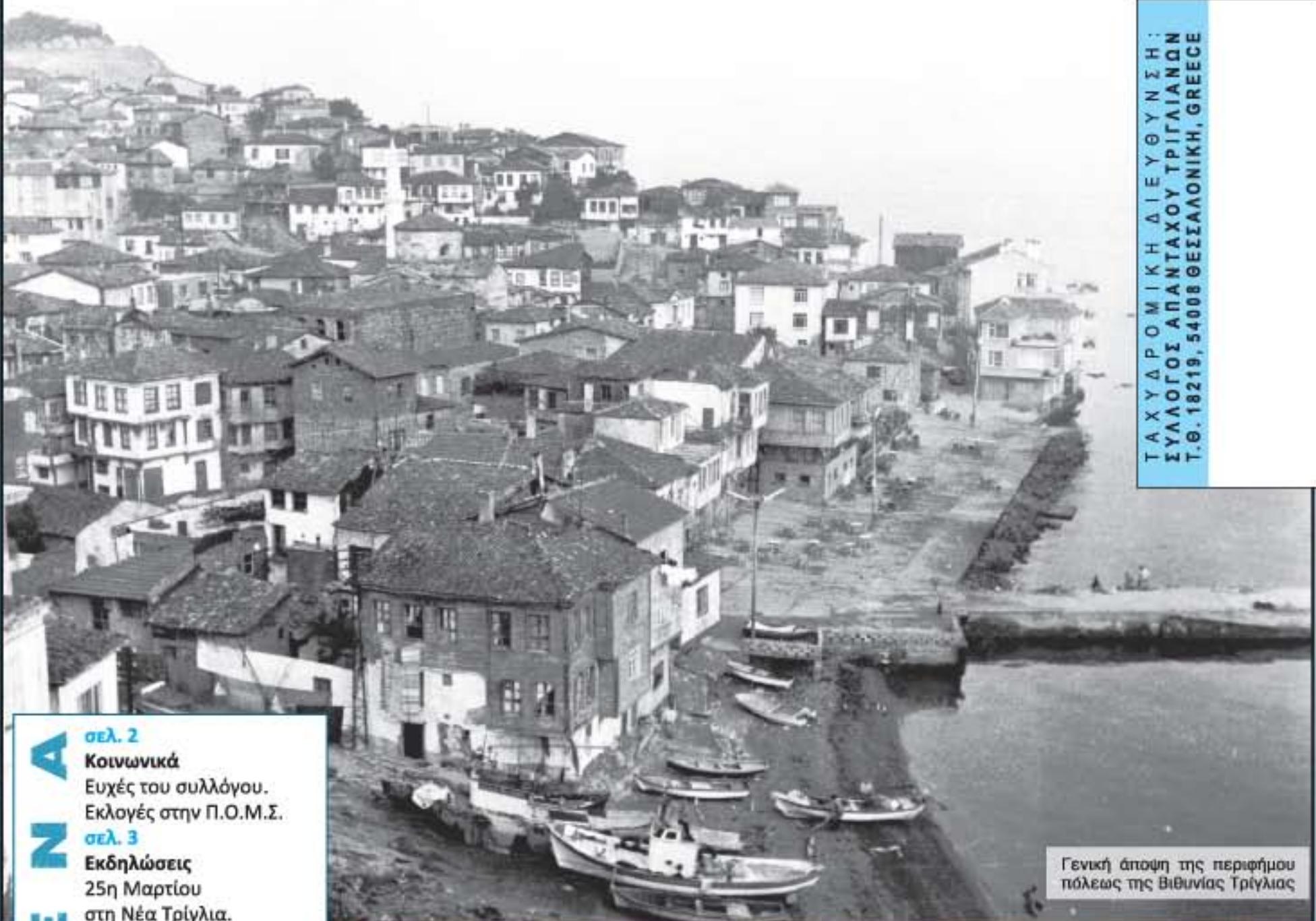


# ΤΡΙΓΛΙΑΝΑ ΙΝΕΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΤΡΙΓΛΙΑΝΩΝ



ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ  
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΤΡΙΓΛΙΑΝΩΝ  
Τ.Θ. 18219, 54008 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, GREECE

Γενική άποψη της περιφήμου πόλεως της Βιθυνίας Τρίγλιας

- A** σελ. 2  
Κοινωνικά  
Ευχές του συλλόγου.  
Εκλογές στην Π.Ο.Μ.Σ.
- N** σελ. 3  
Εκδηλώσεις  
25η Μαρτίου  
στη Νέα Τρίγλια.  
Η κοπή της βασιλόπιτας  
του παραρτήματος.  
Γιορταστικό συναξάρι  
προσεγγίζοντας τις  
ρίζες μας.
- E** σελ. 4  
Μνήμες  
Συνοπτικά συναξάρια  
των Αγίων της μονής  
Χηνολάκου
- X** σελ. 5  
Μια σοβαρή  
διόρθωση-προσθήκη
- E** σελ. 6  
Επίκαιρα  
Έτος για το περιβάλλον  
Όλοι είμαστε Τριγλιανοί  
Σχολιανά-Τριγλιανά
- P** σελ. 7  
Λαογραφία  
Αναμνήσεις  
Οι Τριγλιανοί στη  
Νέα Τρίγλια
- W** σελ. 8  
Το γλωσσάρι της  
Τρίγλιας -Λ-  
Παλιές Φωτογραφίες
- C** Γέλιο

## Το ταξίδι στην Τρίγλια

**A** ναστατώθηκα σαν μικρό παιδί μόλις επιβεβαιώθηκε η οργάνωση της εκδρομής στην αλησμόνητη πατρίδα μας, την Τρίγλια. Στο μιαλό μου γύριζαν σκέψεις για αυτό το ταξίδι. Άρχισα να τα σκέπτομαι συνέχεια. Ποια μέρη του χωριού πρέπει να επισκεφθώ που δεν κατάφερα να το κάνω την προηγούμενη φορά. Που πρέπει να καθίσω και να απολαύσω τη θέα. Σε ποιους δρόμους να περπατήσω. Πως θα είναι η λειτουργία την εκκλησία της Παντοβασιλισσας. Πως θα είναι το τρισάγιο για τους προγόνους μας στο νεκροταφείο της Τρίγλιας. Πως θα είναι η επαφή με τους Τούρκους κατοίκους. Πως άραγε νοιώθουν για μας. Όλα αυτά τα ερωτήματα και οι σκέψεις γυρίζουν καθημερινά στο κεφάλι μου. Και όσο περνούν οι μέρες, τόσο μεγαλώνει η ανυπομονήσια μου για το ταξίδι. Για όλα όσα με προβληματίζουν δεν έχω απαντήσεις. Τα περισσότερα τα φαντάζομαι και με τη φαντασία μου τα πλάθω ιδανικά. Τι είναι άραγε αυτό που με αναστατώνει και μόνο στην αναγγελία του ταξιδιού αυτού; Τι είναι αυτό που με κάνει να επιθυμώ τόσο πολύ να ταξιδέψω τόσο μακριά και να «ταλαιπωρηθώ» για να φθάσω στην Τρίγλια. Σ' ένα μέρος που δεν έζησα στο παρελθόν, σε μια χώρα ξένη που ζει με δικό της

τρόπο, διαφορετικά απ' ότι έμαθα στην πατρίδα μου. Τι είναι αυτό που με έλκει σαν μαγνήτης στον γνωστό-άγνωστο αυτό τόπο; Μήπως είναι η περιέργειά μου να γνωρίσω το μέρος που γεννήθηκε κι έκανε τα πρώτα του βήματα ο πατέρας μου; Το μέρος που έζησε η γιαγιά μου, με τα τόσα βάσανα που τράβηξε στους ξεριζωμούς στην Προύσα και την Ελλάδα; Ή μήπως είναι κάτι πιο βαθύ; Μέσα από την επίσκεψη στον τόπο αυτό είναι σαν να εκφράζω την αγάπη μου στα αγαπημένα μου πρόσωπα που γεννήθηκαν εκεί, έζησαν εκεί αλλά δεν είναι πια κοντά μου. Με το που θα βρεθώ εκεί θα συμμετέχω στη θεία λειτουργία και θα νοιώσω σαν να γυρνάει πίσω ο χρόνος και μαζί μου, δίπλα μου θα είναι όλοι οι παλιοί Τριγλιανοί αυτούς που γνώρισα και αγάπησα στα χρόνια της ζωής μου αλλά και πολλοί άγνωστοι. Θα φάλλουμε όλοι μαζί «Τη υπερμάχω...» και ίσως να νοιώσουμε ένα δάκρυ να κυλά κι ένα σφίγμα στο λαμπό. Και αυτή θα είναι η πιο μεγάλη στιγμή του ταξιδιού.

Τότε θα έχουμε κάνει το καθήκον μας. Τότε θα μπορούμε να αναχωρήσουμε με μεγάλη ανακούφιση και ευχαριστημένοι από την αγαπημένη μας πατρίδα για τις στιγμές που ζήσαμε εκεί σαν σε όνειρο.

Β. Σ.

## Γάμοι

Ο κ. Καφομάνης Σωτήριος του Ανδρέα και η κα Σαμαρά Μαρία του Δημητρίου.  
Ο κ. Ζάγκας Χρήστος του Σταύρου και η κα Τσαρουχά Στέλλα του Γεωργίου.  
Ο κ. Παναγιούλακης Μιχαήλ του Γεωργίου και η κα Αρβανίτου

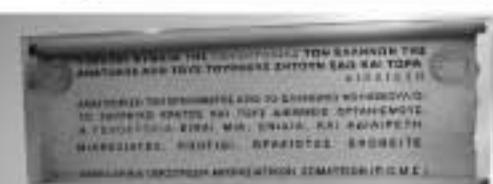
Βασιλική του Αρχιμήδη  
Ο κ. Κατσαμίρας Μιχαήλ του Γεωργίου και η κα Νασκιντασβίλι  
Ζαΐρα του Οτάρη.  
Ο κ. Λιάκος Θεόδωρος του Στυλιανού και η κα Γραμματικού Παναγιώτα του Αθανασίου

## Κηδείες

Ο Νικόλαος Ανεστίδης του Ευστρατίου και της Ευστρατίας ετών 77  
Ο Ευσταθίου Φώτιος του Αντωνίου και της Συρματένιας ετών 81  
Ο Αναστάσιος Δαγλέρης του Αθανασίου και της Παρασκευής ετών 67  
Η Στεργιανή Γιαννακάρα του Αστερίου και της Φωτεινής ετών 68  
Ο Ιωάννης Χατζάρας του Νικολάου και της Θεοδώρας ετών 67  
Ο Σάββας Μπεγκλίδης του Αντωνίου και της Ελένης ετών 78  
Η Ευθυμία Τσιώνη του Χρυσοστόμου και της Πετρινής ετών 71  
Ο Δημήτριος Τσελέπης του Χρήστου και της Τριγώνας ετών 93

Ο Σταύρος Κατσαμίρας του Παντελή και της Αντιγόνης ετών 61

Ο Γεώργιος Γιαννακόπουλος του Κωνσταντίνου και της Χαρίκλειας ετών 80  
Ο Νικόλαος Χαλκιάς του Γραμμένου και της Αικατερίνης ετών 64  
Η Αλεξάνδρα Νίτσου του Δημητρίου και της Μαρούδας ετών 72  
Ο Γεώργιος Κρητικός του Βασιλείου και της Μαριάνθης ετών 70  
Η Ελένη Μπλάνα του Χαράλαμπου και της Μαρίας ετών 78  
Ο Βασίλειος Γιαννακόπουλος του Αναστασίου και της Παρθένας ετών 77  
Η Ελισάβετ Τσατάλα του Αντωνίου και της Χρυσής ετών 91  
Ο Στυλιανός Παπαλάγκας του Αθανασίου και της Ευδοκίας ετών 45



Στη φωτογραφία διακρίνεται ο πρόεδρος του ΠΟΜΣ κ. Αρζόγλου (δεξιά) ενώπιον της εφορευτικής επιτροπής.

## ΕΚΛΟΓΕΣ ΣΤΗΝ Π.Ο.Μ.Σ.

Στις 30 Μαρτίου 2008 έγιναν εκλογές για το νέο ΔΣ στην Πανελλήνια Ομοσπονδία Προσφυγικών Σωματείων στις οποίες συμμετείχε και ο Σύλλογός μας ως μέλος της Π.Ο.Μ.Σ. Εκπρόσωπος του Συλλόγου μας για την επόμενη τριετία είναι η κ. Νίκη Γκίκογλου, μέλος του ΔΣ του Συλλόγου μας.

## ΤΡΙΓΛΙΑΝΑ ΝΕΑ

Ιδιοκτησία:  
**ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΤΡΙΓΛΙΑΝΩΝ**  
Τ.Θ. 18219, 54008 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
ΤΗΛ. 6973 980 901  
Υπεύθυνος της εφημερίδας  
**Σακελλαρίδης Βασίλης**

Τα ενυπόγραφα άρθρα-σημειώσεις-αναφορές δημοσιεύονται με ευθύνη του υπογράφοντος. Το Δ.Σ. δεν συμμερίζεται απαραίτητα τις απόψεις αυτές.  
Ανυπόγραφα άρθρα δεν δημοσιεύονται.

Σχεδίαση-Εκτύπωση  
**electric** [2310.25.33.31]



Η πρόεδρος  
κα Βουδακάκη Ανθούλα  
και το Δ.Σ. και η Δ.Ε.  
του Συλλόγου των Απανταχού Τριγλιανών  
εας εύχονται  
**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ**

## ΔΩΡΕΕΣ

Η πρόεδρος κα Βουδακάκη Ανθούλα και το Δ.Σ. του Συλλόγου των Απανταχού Τριγλιανών ευχαριστούν θερμά τους δωρητές

Θεοφάνη και Χριστίνα Παλαμαρά  
Αικατερίνη Αμπελά-Καβουνίδου  
Εριφύλη Κοντοπούλου

για την οικονομική τους ενίσχυση προς το Σύλλογο των Απανταχού Τριγλιανών.

## 25η Μαρτίου στη Νέα Τρίγλια

Η πρόεδρος της Δ.Ε. του παραρτήματος του συλλόγου των Απανταχού Τριγλιανών κ. Κοτζάστρατη ενώ καταθέτει στεφάνι στο πρώτο πεσόντων.

Η πρόεδρος του Δ.Σ. του συλλόγου των Απανταχού Τριγλιανών κ. Βουδακάκη ενώ καταθέτει στεφάνι στο πρώτο πεσόντων.



Στις 25η Μαρτίου 2008, γιορτάστηκε η Εθνική Επέτειος στη Νέα Τρίγλια Χαλκιδικής με δοξολογία στον Ι.Ν.Παντοβασίλισσας, χοροστατούντος του Αρχιμανδρίτη Χρυσοστόμου και του Πατέρα Θεοδόσιου Μικραγιαναννίτη. Ακολούθησε ομιλία για τον πανηγυρικό της ημέρας, κατάθεση στεφάνων στο πρώτο πεσόντων και παρέλαση στην οδό Μ.Αλεξάνδρου. Τις εκδηλώσεις τίμησαν με την παρουσία τους ο Δήμαρχος της Ν.Τρίγλιας και το Δημοτικό Συμβούλιο, ο εκπρόσωπος του Νομάρχη Χαλκιδικής, νομαρχιακοί σύμβουλοι, ο διοικητής του Α.Τ. Ν.Τρίγλιας, οι πρόεδροι συλλόγων και τοπικών φορέων της Ν.Τρίγλιας, οι διευθυντές των σχολείων και ο εκπρόσωπος των θυμάτων - αναπήρων πολέμου.



Από αριστερά:  
Καρδόγερου  
Αντωνία,  
Κυπριώτης  
Χριστόφορος,  
Αγεριάδου  
Ανθούλα,  
Κοτζάστρατη  
Ντίνα,  
π. Γεώργιος  
εφημέριος  
Ραφήνας,  
Κεχαγιόγλου  
Ανδρέας,  
Σγουρής  
Κωνσταντίνος,  
Αρβανιτίδου  
Θωμαή,  
π. Χρυσόστομος.

## Η ΚΟΠΗ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΑΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ

οργάνωσε το Παράρτημα του Συλλόγου μας. Στην εκδήλωση εκτός από τα μέλη και τους φίλους του Συλλόγου παραβρέθηκε και μια πολυμελής αντιπροσωπεία από Τριγλιανούς της Ραφήνας με προεξάρχοντα τον Δήμαρχο Ραφήνας κ. Κεχαγιόγλου προσκεκλημένοι στην εκδήλωση από το δήμαρχο Νέας Τρίγλιας κ. Σγουρή.

Μετά την κοπή της πίτας και την ανταλλαγή αναμνηστικών μεταξύ των δημάρχων και των συλλόγων ακολούθησε χορός με πολύ κέφι. Το χορό έσυρε ο Δήμαρχος της Ραφήνας κ. Κεχαγιόγλου και το κέφι κράτησε μέχρι αργά. Ευχόμαστε να είμαστε όλοι γεροί και το 2008 να είναι μια ευτυχισμένη χρονιά για όλους μας.

Στις 2 Φεβρουαρίου 2008, έγινε το κόψιμο της πρωτοχρονιάτικης πίτας, στο κέντρο «Ναυτίλος» στην παραλία της Ν. Τρίγλιας που

## ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ από την Ιωνική Εστία Γιορταστικό συναξάρι προσεγγίζοντας τις ρίζες μας

Το Σάββατο 12/1/08, η Ιωνική Εστία έκοψε την καθιερωμένη Βασιλόπιτα, στο ασφυχτικά γεμάτο από μέλη και φίλους εντευκτήριο του Συλλόγου της Μ. Ψελλού 16. Στην εκδήλωση αυτή παραβρέθηκαν επίσης εκπρόσωποι των αρχών, Βουλής και Αυτοδιοίκησης, καθώς και εκπρόσωποι Συλλόγων όπως Ρουμελιώτων Β. Ελλάδος, Σμυρναίων Μικρασιατών Κορδελιού, Φύλων Ιστορικού Αρχείου Προσφυγικού Ελληνισμού, Ποντιακού Συλλόγου «οι Μίθριοι», Συλλόγου Κατιφλωτών, Συλλόγου Διαβατών Ουσάκ, Θρακικής Εστίας κ.ά. Το πρόγραμμα άνοιξε με κάλαντα και τραγούδια μικρασιάτικα από την πολυμελή χορωδία της Ιωνικής Εστίας ακολούθησε το κόψιμο της πίτας και αμέσως μετά η εξαιρετικά ενδιαφέρουσα ομιλία του Προέδρου κ. Ν. Ζαχαρόπουλου με θέμα «Γιορταστικό συναξάρι - προσεγγίζοντας τις ρίζες μας» καθώς επίσης και η απονομή τριών επαίνων την οποία το κοινό παρακολούθησε κατασυγκινημένο.

Στον πατέρα Θεοφύλακτο Μαρινάκη για το πλούσιο συγγραφικό του έργο και ιδιαίτερα για το ιστόρημά του «Αετοί της Ανατολής» το οποίο είναι γραμμένο σε αλλασσανή διάλεκτο. Το εγκύμιο με το βιογραφικό εκφώνησε η ταμίας του Συλλόγου καθηγήτρια κ. ΜΡεζούγλου - Ζαβιτσανάκη και τον



παινο επέδωσε ο Πρόεδρος κ. Ζαχαρόπουλος.

Στο 5<sup>ο</sup> ΕΠΑ.Λ. εσπερινό για την επίσκεψη μαθητών και καθηγητών στα παράλια της Μ. Ασίας και την καταγραφή σε ντοκιμαντέρ των αρχαίων θεάτρων. Την παρουσίαση του θέματος έκανε η Γ. Γραμματέας κ. Ελένη Γραμματικού-Μπιλύρη και προβλήθηκαν αποσπάσματα του ντοκιμαντέρ. Τον έπαινο επέδωσε ο Επίτιμος Πρόεδρος κ. Ν. Χόρμπος.

Στην μαθήτρια του 15ου Λυκείου Θεσσαλονίκης Σταματίνα Καραβέργου για το διήγημα της «Ματωμένος Επίλογος» το οποίο πήρε γ' βραβείο στο μαθητικό διαγωνισμό 2007 της Παν. Έν. Λογοτεχνών. Τη μαθήτρια παρουσίασε το μέλος του Δ.Σ. κ. Δανάη Τσαούσσαγλου-Σοφιανού και τον έπαινο επέδωσε ο Αντιπρόεδρος κ. Γ. Δρίτσας. Το διήγημα διένειμε η Ι. Εστία σε όλους τους παριστάμενους. Η εκδήλωση έκλεισε με τραγούδια από την χορωδία και με γιορτινή δεξίωση.

ΟΣΙΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΣ

ΚΤΗΤΩΡ ΤΗΣ ΜΟΝΗΣ ΧΗΝΟΛΑΚΚΟΥ

Τα Χηνολάκκου την Μονήν δειμαμένω,  
Θείω Στεφάνω λάκκος ώρυχθη τάφου.

Ο Όσιος πατήρ ημών Στέφανος καταγόταν από τα ανατολικά μέρη, και ήταν από γένος ευγενών. Ήπως ο δίκαιος Ιώβ, αγαπούσε από παιδί την ασκητική ζωή, γι' αυτό και πήγε στην Μοναστήρια πού βρισκόταν στην έρημο του Ιορδανού, δηλαδή στις ονομαστές Μονές των Όσιων Πατέρων Ευθυμίου, Θεοδοσίου και Σάββα. Επίσης και σε διάφορα άλλα ασκητήρια.

Αφού λοιπόν έμαθε την ζωή και πολιτεία κάθε Μονής, πήγε στην Κωνσταντινούπολη, κατά τους χρόνους πού βασίλευε ο Λέων ο Ισαυρος πού ήταν εικονομάχος, κατά το έτος 716. Εκεί φιλοξενήθηκε ο Όσιος από τον τότε αγιώτατο Πατριάρχη Γερμανό, κοντά στον οποίο και έμεινε κάποιο χρονικό διάστημα. Αφού ωφελήθηκε πνευματικά πολύ άπ' αυτόν, και αφού πήρε την συμβουλή του περί του τι αγαθό να πράξει, πέρασε την υπόλοιπη ζωή του στον τόπο όπου τώρα ευρίσκεται το Μοναστήρι πού συνάστησε. Εκεί συγκεντρώθηκε πλήθος πολύ Μοναχών, τους οποίους διοίκησε εν παιδεία και νουθεσία Κυρίου και τους ανέβασε στην πνευματική τελειότητα.

Πολιτευσάμενος καλά ο Όσιος, και λαβών άπ' εδώ ακόμη τον αρραβώνα τής μελλούσης δόξης και μακαριότητος, επέταξε στις ουράνιες Μονές. Την δε αγία του ψυχή, κάποιοι καθαροί άνθρωποι, την είδαν να ανεβαίνει μαζί με δόξα και προπομπή στα ουράνια, όπως το διηγήθηκαν οι ίδιοι.

Η μνήμη του τιμάται την 15η Ιανουαρίου.

Στο πρώτο άρθρο που έγραψα και δημοσιεύθηκε στην εφημερίδα «ΤΡΙΓΛΙΑΝΑ ΝΕΑ», αριθμός φύλλου 113, Απρίλιος - Ιούνιος 2005, υπάρχει ένα λάθος. Γράφω λοιπόν: «Σήμερα με την βοήθεια των Αγίων μετά από έρευνα στα συναέρια και στα αγιολόγια της Εκκλησίας, βρέθηκαν 57 Άγιοι προερχόμενοι από την Τρίγλεια και τα Μοναστήρια της, και ακόμη ή έρευνα δεν έχει τελεώσει». Σήμερα, μετά από τρία χρόνια, έρχομαι με πολλή χαρά να «διορθώσω» το λάθος μου, το οποίο εκ των προτέρων δικαιολογώ αναφέροντας ότι όταν έγραφα το παραπάνω άρθρο ή ερευνά μου δεν είχε τελεώσει<sup>1</sup>. Σας πληροφορώ λοιπόν ότι στο χρονικό διάστημα αυτό εντόπισα άλλους δύο Αγίους προερχομένους από την Τρίγλεια, και με την ευκαιρία αυτή θα παρουσιάσω και τον ονομαστικό κατάλογο των Αγίων μας, με τις ημερομηνίες πού εορτάζουν. Πριν προχωρήσω όμως στον κατάλογο των Αγίων θα ήθελα να σας ανακοινώσω ότι τελείωσε και ή αγιογράφηση της εικόνας τους.

## ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΜΙΔΗ ΤΩΡΗ ΔΙΓΙΩΝ ΤΗΣ ΜΟΝΗΣ ΧΗΝΟΛΑΚΚΟΥ

Πατέρας Θεοδόσιος Μικραγιαννανίτης

Ο ΕΝ ΑΓΙΟΙΣ ΠΑΤΗΡ ΗΜΩΝ

ΜΕΘΟΔΙΟΣ Ο ΟΜΟΛΟΓΗΤΗΣ

ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ

Μεθόδιον φωστήρα της Εκκλησίας,  
Το της τελευτής σθεννύει στυγνόν νέφος.

Ο Άγιος Μεθόδιος ο Ομολογητής και Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως έζησε κατά τον 9ου αιώνα, όταν ή βασιλίδα των πόλεων συνταρασσόταν από την κακόδοξη αίρεση των εικονομάχων, πολλοί δε θεοφόροι Πατέρες της Άγιας του Χριστού Εκκλησίας, πολλά βάσανα υπέρ των αγίων Εικόνων και της αληθούς πίστεως υπέμειναν. Μεταξύ αυτών είναι και ο Άγιος Μεθόδιος του οποίου τον βίο θά διηγηθώ παρακάτω.

Ο Άγιος καταγόταν από τις Συρακούσες. Ήταν γόνος ευσεβών γονέων, οι οποίοι τον ανέθρεψαν με την ευσέβεια περισσότερο παρά με το γάλα. Αφού σπουδάσει τα ιερά γράμματα και όλη την έξι παιδεία, ανεχώρησε για την ανατολή και προσήλθε στην Μονή Χηνολάκκου, όπου και έγινε Μοναχός. Στο Μοναστήρι διακρίθηκε για την ασκητική του διαγωγή και την παιδεία του και εξελέγη Ηγούμενος. Μετά από κάποιο χρονικό διάστημα απέθανε ο Μητροπολίτης Κυζίκου και εξελέγη Μητροπολίτης Κυζίκου ο Άγιος.

Κατά την χρονική περίοδο πού ο Άγιος εποίμαινε την Μητρόπολη Κυζίκου πέθανε ο Αυτοκράτωρ Λέων ο Αρμένιος, ο οποίος ήταν εικονομάχος και τον διαδέχθηκε ο επίσης εικονομάχος Μιχαήλ ο Τραυλός. Ο νέος Αυτοκράτωρ έστειλε αμέσως και συνέλαβαν

τον Άγιο Μεθόδιο και τον Άγιο Ευθύμιο Επίσκοπο Σάρδεων, οι οποίοι ήταν υπέρμαχοι της Ορθοδοξίας, δηλαδή της προσκυνήσεως των ιερών Εικόνων, και τους οδήγησαν μπροστά του. Πίεσε λοιπόν ο Αυτοκράτωρ τους Αγίους αφόρητα με την απειλή φοβερών βασανιστηρίων να μην διδάσκουν στον λαό τον σεβασμό και την προσκύνηση των αγίων Εικόνων. Οι Άγιοι όχι μόνον δεν υπάκουσαν στον τύραννο, αλλά και τον ήλεγχαν με θάρρος. Δεν μπόρεσε να υποφέρει τον έλεγχο των Αγίων ο Βασιλεύς και τους μαστίγωσε αλύπητα και μετά τα βασανιστήρια τους έστειλε στην εξορία.

Αφού πέρασε λίγος καιρός, ξανάφερε τους Αγίους μπροστά του και τους εξέτασε να δει αν μετά την εξορία και τις κακουχίες άλλαζαν γνώμη. Αυτοί όμως οι γενναίοι με θάρρος διεκήρυξαν την εμμονή τους στην Ορθοδοξία και ήλεγχαν ξανά τον Βασιλέα. Μετά απ' αυτό ξανασύρθηκαν στα βασανιστήρια. Μαστιγώθηκαν με αωμά βούνευρα, και ραβδίστηκαν με ακανθώδεις ράβδους σε όλο το ιερό σώμα τους. και ο μεν Άγιος Ευθύμιος μετά απ' αυτά τα βάσανα, πρήστηκε σε όλο το σώμα του και έγινε σαν ασκός, και σε οκτώ ήμερες παρέδωκε την αγία ψυχή του. Ο δέ θείος Μεθόδιος έζησε έως ότου πέθανε ο Μιχαήλ ο Τραυλός.

Μετά τον θάνατο του Μιχαήλ Τραυλού τον διαδέχθηκε ο γιος του Θεόφιλος ο οποίος συνέχισε την κακοδοξία του πατέρα του. Έστειλε λοιπόν ο Αυτοκράτωρ και έφεραν τον Άγιο από την εξορία για να τον ανακρίνει. Και πάλι ο Άγιος παρέμεινε ακλόνητος και ήλεγχε δριψύτατα τον Βασιλέα. Διέταξε λοιπόν ο Θεόφιλος να δείρουν τον Άγιο στο στόμα και να συντρίψουν τα δόντια του το όποιο και έγινε. δεν έδειξε μόνον αυτήν την θηριωδία ο τύραννος αλλά έκανε και κάτι πολύ χειρότερο, εξόρισε τον Άγιο στην νήσο Αντιγόνη<sup>2</sup> και διέταξε να εγκλεισθεί στο δυσώδες και σκοτεινότατο μνήμα του Κοπρωνύμου και να κλειστούν μαζί του δύο ληστές. Αφού πέρασε λίγος καιρός, πέθανε ο ένας από τους ληστές και ο θηριώδης Βασιλεύς προσέταξε να παραμείνει το πτώμα μέσα

Συνέχεια στην σελίδα 7 &gt;&gt;

## ΜΙΑ ΣΟΒΑΡΗ ΔΙΟΡΘΩΣΗ-ΠΡΟΣΘΗΚΗ

Ήταν ένα όνειρο πολλών χρόνων πού το πραγματοποίησαν οι Άγιοι. Η αγιογράφηση λοιπόν της εικόνας των εν Τριγλεία Αγίων είχε την έξης δυσκολία, δεν μπορούσαμε να βρούμε τις μορφές τους σε κανένα από τα γνωστά βιβλία πού κυκλοφορούν κι έχουν διάφορες φωτογραφίες τοιχογραφιών ή φορητών εικόνων παλαιών ναών, μοναστηρών ή βυζαντινών μουσείων. Ευδόκησαν όμως οι Άγιοι και βρήκαμε τις μορφές τους (όχι όλων) στα «μηνολόγια» της Μονής Σινά και στις μικρογραφίες του Μηνολογίου του Αυτοκράτορος Βασιλείου πού άρχισε να εκδίδει τώρα ή Ιερά Μονή Σίμωνος Πέτρα, κι έτσι θα έχουμε πλέον και ορατή την παρουσία των Αγίων μας.

### ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΤΡΙΓΛΕΙΑ ΑΓΙΩΝ

1η Ιανουαρίου. Όσιος πατήρ ημών ΘΕΟΔΟΣΙΟΣ, Ηγούμενος Μονής Τριγλείας.  
15η Ιανουαρίου. Όσιος πατήρ

ημών ΣΤΕΦΑΝΟΣ, Κτίτωρ της Μονής Χηνολάκκου.

17η Μαρτίου. Όσιος πατήρ ημών ΘΕΟΣΤΗΡΙΚΤΟΣ, ο Ομολογητής, Ηγούμενος της Μονής Πελεκητής.

26η Μαρτίου. Όσιος πατήρ ημών και Ομολογητής ΣΤΕΦΑΝΟΣ,

Ηγούμενος της Μονής Τριγλείας.

28η Μαρτίου. Όσιος πατήρ ημών ΙΛΑΡΙΩΝ ο Νέος, Ηγούμενος της Μονής Πελεκητής.

1η Απριλίου. Όσιος πατήρ ημών και Ομολογητής ΜΑΚΑΡΙΟΣ,

Ηγούμενος της Μονής Μηδικίου.

3η Απριλίου. Όσιος πατήρ ημών ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ, Κτίτωρ και

Ηγούμενος της Μονής Μηδικίου.

4η Μαΐου. Όσιος πατήρ ημών ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ, Κτίτωρ και

Ηγούμενος της Μονής Μηδικίου.

2α Ιουνίου. ΤΡΙΑΚΟΝΤΑ ΟΚΤΩ Οσιομάρτυρες, Μοναχοί της Μονής Πελεκητής.

12η Ιουνίου. Οσιομάρτυρς ΣΥΝΕΣΙΟΣ, εκ Τριγλείας.

14η Ιουνίου. Έν Αγίοις πατήρ ημών ΜΕΘΟΔΙΟΣ ο Ομολογητής, Πατριάρχης Κων/πολεως.

1η Ιουλίου. Όσιος πατήρ ημών ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ, ο συστησάμενος την

Μονή Βαθέως Ρύακος.

27η Αύγουστου. Άγιος Ιερομάρτυρς ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ, Μητροπολίτης Σμύρνης, εκ Τριγλείας.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΕΚΔΡΟΜΗΣ

## ΣΤΗΝ ΤΡΙΓΛΙΑ

28,29,30 ΙΟΥΝΙΟΥ &amp; 1η ΙΟΥΛΙΟΥ 2008

Ο Σύλλογος των Απανταχού Τριγλιανών σας προσκαλεί στο αντάμωμα των Απανταχού Τριγλιανών στις 29-6-2008 στην Τρίγλια της Μικράς Ασίας με την ευκαιρία του εορτασμού των εν Τριγλία Αγίων.

Το πρόγραμμα της εορτής περιλαμβάνει:

**9.00 π.μ.** Θεία Λειτουργία στον ιερό ναό της Παντοβασιλίσσας στη Παλαιά Τρίγλια όπου θα λειτουργήσουν οι Τριγλιανοί ιερείς και μας δινεται η δυνατότητα να κοινωνήσουμε των αχράντων μυστηρίων.

**10.30 π.μ.** Κέρασμα-καφές από το Σύλλογο των Απανταχού Τριγλιανών.

**11.00 π.μ.** Θα τελεστεί τρισάγιο στο Κοιμητήριο του χωριού εις μνήμην των προγόνων μας.

**12.15 μ.μ.** Φαγητό στη Παλαιά Τρίγλια.

**Απόγευμα:** Ξενάγηση στη Παλαιά Τρίγλια και στα περίχωρα.

Το πρόγραμμα της εκδρομής είναι διαθέσιμο στο Σύλλογο Απανταχού Τριγλιανών.

Σας περιμένουμε όλους.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 6973 980 901, 6978 044 533

## Τριγλιανά - Σχολιανά

**M**ε μεγάλη επιτυχία πραγματοποιήθηκε το 6<sup>ο</sup> αντάμωμα Τριγλιανών και Ραφήνιων στη Ν. Τρίγλια. Τα προηγούμενα 5 ρε παιδιά που έγιναν, πότε έγιναν, ποιοι ανταμώθηκαν με ποιους και τέλος πάντων εγώ πως και δεν τα πήρα χαμπάρι και έμεινα να τηγανίζω κιοφτέδες και να ταιγαρίζω κρομμύδια για το ιαμ-μπαϊλντι. Άμα δεν το έμαθα εγώ, που όποια διοίκηση και ν' αλλάξει στο Δήμο έχω πάντα μια αδελφή στο πολιτιστικό κέντρο, φανταστείτε οι άλλοι Τριγλιανοί πώς να μάθουν ότι επιλεκτικά ανταμώνονται όσοι θέλουν με όποιους θέλουν. Τι ζητάω η απλή Τριγλιανή; Να συναντιέμαι με όλους τους γνωστούς και συγγενείς πατριώτες μου από τη Ραφήνα με όποια διοίκηση και με όποια συμβούλια χωρίς μίση και πάθη. Ζητάω πολλά;

**K**αλέ τι θα γίνει, θα το κτίσουν το ξενοδοχείο οι καλόγεροι στα οικόπεδα φιλέτα που μας «άρπαξαν» στην Τρίγλια ή όχι; Να μην αξιωθώ να δω στην Τρίγλια καλόγερο να σερβίρει καπούτσινο και να καθαρίζει την πισίνα του ξενοδοχείου.

**T**ο καρναβάλι στη Τρίγλια τι έγινε; Που πήγε; Στην Τρίγλια κόστιζε πολλά, στην Κρήνη είναι τζάμπα. Και γιατί πήρατε μασκαράδες από την Τρίγλια και τους πήγατε στην Κρήνη; Για να γίνουν πολλοί; Αν θέλατε κάπου να τους πάτε ας τους πηγαίνατε τα σκουπίδια να ντουμανιάζουν κι αυτοί όπως κι εμείς. Όχι μόνο τα καλά.

**A**λογα, άλογα, παντού στην Τρίγλια κυκλοφορούν καβαλάρηδες με καμαρωτά και πανέμορφα άλογα αλά Φαρ Ουέστ. Όταν ο πατέρας μου ήταν από τους τελευταίους που είχαν άλογο και πηγαίνοερχόταν στον κάμπτο, τον τρέλανα στην γκρίνια μέρα νύχτα να το πουλήσει να πάρει ντάσουν για να είμαστε ιν. Τώρα καλά να πάθω, πάλι άσυτ είμαι γιατί εμείς πήραμε ντάσουν και όλοι άλογα.

με λύπη μου είδα το μήνα Ιανουάριο, στην αυλή του παραρτήματος μας στη Ν. ΤΡΙΓΛΙΑ, τρία από τα μέλη μας να έχουν πετάξει την εφημερίδα ΤΡΙΓΛΙΑΝΑ ΝΕΑ που εκδίδει επί πολλά χρόνια ο σύλλογος μας σκίζοντας το όνομά τους. Αναρωτήθηκα γιατί. Δεν τους αρέσει το περιεχόμενο; Δεν θέλουν να είναι μέλη; Γιατί δεν έχουν το θάρρος να μας πουν το όνομα τους; Και το πρόβλημα τους ώστε να δώσουμε μια λύση; Τέτοια φαινόμενα συμπεριφοράς φίλοι μου δεν ταιριάζουν στους Τριγλιανούς, οι οποίοι κουβαλούν βαριά κληρονομιά ήθους και πολιτισμού. Θα παρακαλούσα να μην επαναληφθούν Το κόστος της εφημερίδας για την έκδοση της και την αποστολή της είναι μεγάλο και αν κάποιος δεν θέλει να την πάρει, δεν έχει παρά να μας ενημερώσει.

Όλοι εμείς που αγαπάμε το σύλλογο θέλουμε να τον κρατήσουμε ζωντανό, όπως θέλουμε να κρατήσουμε μέσα μας ζωντανή τη μνήμη των προγόνων μας. Γι' αυτό ζητάμε από σας τους συμπατριώτες να μείνει ο σύλλογος ζωντανός και ζωντανός σύλλογος σημαίνει ενεργή συμμετοχή των μελών.

Όλοι είμαστε Τριγλιανοί δεν μας χωρίζει τίποτα, αγαπάμε τον τόπο μας και το σύλλογο τον Απανταχού Τριγλιανών. Μόνο αν είμαστε, ενωμένοι θα μπορέσουμε να διατηρήσουμε την παράδοση μας, τα ήθη και έθιμα της Τρίγλιας μας. Η λειτουργία του συλλόγου ορίζεται από το καταστατικό ο σκοπός του είναι συγκεκριμένος. Δεν είναι πολιτική παράταξη, δεν πρεσβεύει σε καμία κομματική ιδεολογία παρά μόνο το σκοπό για τον οποίο ιδρυθηκε. ( Για όσους δεν γνωρίζουν ο σύλλογος μας έχει ιδρυθεί το 1961 και από το 1996 είναι ιδρυτικό μέλος της Πανελλήνιας Ομοσπονδίας Μικρασιατικών Σωματείων ).

Σας καλώ όλους να παραμερίσετε οποία πικρία έχετε από το παρελθόν και να συμμετέχετε στις δραστηριότητες του συλλόγου

Παραπονεθήκατε κάποιοι ότι δεν προσκληθήκατε στο αντάμωμα με τους Τριγλιανούς της Ραφήνας που έγινε την 1η Φεβρουαρίου στη Ν. Τρίγλια στο κέντρο «ΝΑΥΤΙΛΟΣ». Η διοικούσα επιτροπή του παραρτήματος μας ανέλαβε τη διοργάνωση έστειλε προσκλήσεις σε όλους τους επίσημους, και έβαλε ανακοίνωση στη Ν. Τρίγλια. Λυπάμαι αν κάποιοι δεν ενημερώθηκαν και πήγαν να διασκεδάσουν σε άλλο σημείο με συγγενείς τους από τη Ραφήνα γιατί έκριναν πως αυτό είναι το σωστό. Την επομένη ήμερα είχαν ενημερωθεί και βρίσκονταν στην εκδήλωση για την εορτή της μάνας που έγινε στο πνευματικό κέντρο.

Τέλος σας καλώ όλους να συμμετέχετε στο αντάμωμα των Τριγλιανών στη Ν. Τρίγλια που θα γίνει την 29-6-2008. Ευχαριστώ πολύ για τη προσοχή σας.

Σας εύχομαι οι Άγιες ημέρες του Πάσχα και το φως της Ανάστασης να γεμίσουν με αγάπη τις ψυχές όλων μας «ΚΑΛΗ ΑΝΑΣΤΑΣΗ» στον καθένα χωριστά σας σφίγγω το χέρι και σας καλώ να συνεχίσουμε όλοι μαζί το έργο του συλλόγου των Απανταχού Τριγλιανών.

Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΑΓΕΡΙΑΔΟΥ-ΒΟΥΔΑΚΑΚΗ ΑΝΘΟΥΛΑ



Το 1<sup>ο</sup> Δημοτικό Σχολείο Νέας Τρίγλιας έχει ανακηρύξει το έτος 2008 ως «Έτος για το Περιβάλλον» λόγω των περιβαλλοντικών καταστροφών που σημειώθηκαν στον ελληνικό χώρο. Στο πλαίσιο αυτού του ετήσιου προγραμματισμού πραγματοποίηθηκε εκδήλωση στο σχολείο με θέμα

«Το Περιβάλλον, ο τόπος μου κι εγώ» με εισηγητή τον κ. Αναστάσιο Αγαλή, δασολόγο του Διδασκαλείου Αρναίας. Ο Σύλλογος Διδασκόντων και οι μαθητές αισθάνονται την ανάγκη να ευχαριστήσουν τον κύριο Αγαλή, ο οποίος με μεγάλη προθυμία ανταποκρίθηκε στο κάλεσμα του σχολείου για την πραγματοποίηση της ομιλίας, την οποία παρουσίασε με παραστατικό τρόπο και πλούσιο υλικό.

# Οι Τριγλιάνοι στη Νέα Τρίγλια

Αναμνήσεις



Η φωτογραφία τραβήχτηκε στη Ν. Τρίγλια στα πρώτα χρόνια της εγκατάστασης

Το 1923 όταν μας μετέφεραν στο Σουφλάρι φορτηγά (τα πρώτα αυτοκίνητα) ήμασταν επτά οικογένειες μας ξεφόρτωσαν ακριβώς απέναντι από το καλογηρικό Μετόχι.

Οι καλόγηροι βέβαια γνώριζαν ποιος ήτο ο προορισμός μας, διότι ξεύρανε ότι θα γινόταν η απαλλοτρίωση των Μετοχιών και η διανομή των χωραφών στους πρόσφυγες και στους εντόπιους ακτήμονας καλλιεργητάς γι' αυτό βάζαν και διαβάλματα για να σπείρουν διχόνιοις μεταξύ προσφύγων και γηγενών. Τότε, εκείνη την εποχή, που να γνωρίζουν οι άνθρωποι τι πρόκειται να γίνει, διότι δεν υπήρχαν τα μέσα, δεν υπήρχαν συγκοινωνίες, δεν υπήρχαν εφημερίδες εκτός από ορισμένους οι οποίοι γνώριζαν κάπως τα πράγματα, όπως ο μακαρίτης ο Αθανάσιος Αραμπατζής, επίσης ο Δημήτρος Βογιατζής πατέρας του μακαρίτη του Παπαθωμού. Μάλιστα, αυτός ο ίδιος, συμβούλευε τους πατεράδες μας και τους έλεγε να μην φύγετε από δώ, «εδώ σας έφεραν να σας δώσουν χωράφια για να γίνεται νοικοκυραίοι, που θα πάτε να γυρνάτε μες στις πόλεις οικογενειάρχες άνθρωποι» και έτσι αυτών των ανθρώπων οι συμβουλές μας ανάγκασαν να παραμείνουμε. Έπειτα από ολίγο χρονικό διάστημα μας φέραν αντίσκηνα και άλευρα, ήτο μήνας Θεριστής. Οι καλογήροι θέριζαν τα χωράφια τους με εργάτες, τότε δεν υπήρχαν τα σημερινά μέσα.

Το θέρος γινόταν με δρεπάνια. Τα Μουδανιά τότε δεν υπήρχαν, ότι υπηρεσίες υπήρχαν ήσαν στην Πορταριά, εκεί ήτο ο αστυνομικός σταθμός με Σταθμάρχη κάποιον εν ονόματι Παράσχο και όταν κάποτε μας επισκέφθηκε ο Σταθμάρχης και μας είδε να καθόμαστε κάτω από τα ελαιόδενδρα μας λέει: «Γιατί καθόσαστε;», «Τι να κάνουμε κυρ Νοματάρχα;» «Να πάρετε δρεπάνια και

να πάτε στα χωράφια να κόβετε στάχια από τα αθέριστα». Όπως και έγινε, παίρνανε οι πατεράδες μας τους τσεκμέδες (πριόνια μικρά) και από ένα τσουβάλι στο νώμο και πήγαιναν έξω στα χωράφια και θέριζαν, μόνο τον καρπό. Έπειτα τα φέρνανε στα τσαντίρια και από κάτω από τα ελαιόδενδρα δούλευε ο κούπανος. Έσπαγαν τα στάχια και τα βγάζανε το στάρι. Το λίχνιζαν και μετά πάλι μέσα στα σακιά και πήγαιναν στα Ελαιοχώρια στα Λούτσα. Εκεί ήσαν κάπου οκτώ νερόμυλοι στην αράδα, το άλεθαν και μετά πάλι στην πλάτη το έφερναν στα τσαντίρια και το ζύμωναν οι Τριγλιανές στους φούρνους. Εκτός από τα ψωμιά κάνανε και κάτι από το ζυμάρι, κάπως έτσι πλατύ και το πατούσαν με τα δάχτυλα τους που τις λέγανε καταχόπιτες. Και εκτός από τις καταχόπιτες ψήνανε μες τα σινιά (ταψιά) κάτι τετράγωνα τα οποία τα έλεγαν λουκούμια. Τα λουκούμια είχαν μέσα μπαχαρικά, κανέλα, κύμινο κ.λπ. και με την όρεξη που τα τρώγαμε πράγματι μας φαινόντανε σαν πραγματικά λουκούμια.

Έπειτα από ολίγο χρονικό διάστημα ήλθαν μηχανικοί και άρχισαν να χαράζουν το σχέδιο του χωριού. Εν συνεχείᾳ, ο Εποικισμός είχε διορίσει ως εργοδογό τον Αλεξ. Μαστραντώνη (Κάλφα), εν συνεχείᾳ χάραζαν τα θεμέλια και υποχρέωναν τον κάθε πατριώτη να κάνει μόνος του τα θεμέλια του σπιτιού του.

Πρώτο σπίτι κτίστηκε του Δημήτρη Μαστραλέη, έπειτα του Μιλτιάδη Παπαλεξανδρή, αυτά κτίστηκαν με πληθιά και εν συνεχείᾳ και άλλα πολλά, αλλά μετά σταμάτησαν από το να κτίζουν μετά πλιθιά και ο Εποικισμός έφερε άλλα σχέδια τα τύπου Γερμανικά. Ερχόντουσαν τα ξύλα έτοιμα κομματιασμένα και ρεγούλαρισμένα, τα

παίρνανε οι μαστόροι και στο πι και φι τα στήναν, μετά αρχίντε το κτίσμα με μισότουβλο και γέμιζαν τα κενά όλα, τα λεγόμενα τολμαλίκια και όταν τέλειωνε το κτίσμα αναλάμβαναν οι σοβατζήδες. Ήτο τότε αρχιμάστορας στους σουβάδες ο Θανάσης Μαρκεντάος από τον Πειραιά. Μπλοκάριζαν το σπίτι, ένα γύρω σύρμα δικτυωτό και μετά αρχίντε ο σουβάς. Έπειτα ο κόσμος, ένας-ένας, άρχισαν να μπαίνουν μέσα στα σπίτια και κατά το 1925 ήσαν όλοι σπιτωμένοι και άρχισε πια να φαίνεται ότι δημιουργείται χωριό. Τώρα, ο κόσμος ήθελε να εκκλησιάζεται. Εκκλησία στα νεόκτιστα δεν υπήρχε. Υπήρχε στα εντόπια ο Άγιος Αθανάσιος και ο κόσμος εκκλησιάζόταν στον Άγιο Αθανάσιο. Έπειτα δεν υπήρχε και σχολικό ίδρυμα γι' αυτό χρησιμοποίησαν το καλογηρικό Μετόχι.

Έλχε δασκάλους κάποιους γέροντες Δημήτριο Καρά από την Συκιά της Σιθωνίας, την Μαρία Ζαμπογιάννη από την Άθυτο της Κασσάνδρας, είχε ένα νέο δάσκαλο εν ονόματι Βασίλη από την Πελοπόννησο και με διευθυντή τον αείμνηστο Μιλτιάδη Παπαλεξανδρή, που και αν μάθαμε καναδιύ κολιβογράμματα το χρωστάμε σε αυτόν.

Κατά την εποχή εκείνη θέριζε η ελονοσία του κοσμάκη και εν συνεχείᾳ ακολουθούσε η αιματουρία που συνεχώς ο κόσμος αποδεκατιζόταν. Δεν υπήρχε νοσοκομειακή και φαρμακευτική περίθαλψη. Το μόνο φάρμακο ήτο λίγο σουλφάτο (κινίνο) ντυλιγμένο μέσα σε τσιγαρόχαρτο φτιαγμένο σαν χάρτι. Μετά φάνηκαν οι πρώτοι γιατροί, από όλους ο Απόστολος Τσίτερ έμενε στην Πορταριά. Όλες οι υπηρεσίες ήσαν στην Πορταριά. Τα Μουδανιά ακόμα δεν ήσαν σύτερα στα σπάργανα τους και έβλεπες το Τσίτερ καβάλλα στο άλογο, κόκκινο άλογο, όπως ήτο και μερακλής με την φουσκωτή κιλότα και με τις πέτσινες γκέτες και με το καμουτσίκι στο χέρι έδειχνε πράγματι αωστός καβαλάρης. Όργωνε συνέχεια τ' απέραντα μονοπάτια της Χαλκιδικής, διότι δρόμος τότε δεν υπήρχε και όταν οι άρρωστοι τον έβλεπαν να ξεφυτρώνει μέσα από το δάσος η χαρά τους ήτο απερίγραπτη. Αν και δεν υπήρχαν τότε τα σημερινά μέσα θεραπείας, το θάρρος μόνο που σου έδινε ο Τσίτερ γινόσουνα καλά.

Ο γιατρός Τσίτερ αγάπησε και πόνεσε τον αγροτικό κόσμο, γιατί έζησε κοντά του, γνώρισε και έζησε τον πόνο και τον μόχθο του αγρότη. Αυτό αποδείχθηκε και στις μετέπειτα βουλευτικές εκλογές που γίνανε, έβαλε υποψηφιότητα στο αγροτικό κόμμα του αείμνηστου Αλεξάνδρου Παπαναστασίου.

Σταύρος Δ. Μαργαρίτης,  
Νέα Τρίγλια Χαλκιδικής  
(από χειρόγραφο κείμενο που φυλάσσεται στο αρχείο Στάθη Δημητράκου)

\* Η φωτογραφία ανήκει στο αρχείο Αλ. Κοκκαλά.

# Το γλωσσάρι της Τρίγλιας

Λ

**λ(δ)υσεντερία (η)** = λοιψώδης αρρώστια

των εντέρων

**λάβρα (η)** = μεγάλη ζέστη

**λα(γ)ήνα (η)** = στάμνα

**λα(γ)ήνι (το)** = σταμνί

**λάγιος** = μαύρος / λαγήνια μυρμήγκια

**λαδαριό (το)** = ελαιοτριβείο

**λαζός (ο)** = πόντιος

**λακιρντί (το)** = συνομιλία

**λαλαγγίτα (η)** = τηγανίτα

**λαμνί (το)** = σωρός αλωνισμένων σιτηρών

για λίχνισμα

**λαναράδες (οι)** = καλικάτζαροι

**λανάτες (οι)** = δέρματα αρνιών και

κατσικιών

**λάφια** = κουτσομπολιό

**λάώ** = ομιλώ / ό,τι σε δώσουνα πάρ' τα και μη λαείς

**λεβάρω** = σηκώνων άγκυρα

**λεγάμενος (ο)** = εκείνος που αποφεύγουμε να ονομάσουμε

**λεγένι (το)** = δοχείο

**λειτουργιά (η)** = άρτος που προσφέρεται στην εκκλησία

**λέλεκας (ο)** = πελαργός

**λεμόντουζου (το)** = κιτρικό οξύ, ξινό

**λεμπλεμπλιά (το)** = στραγάλια χωρίς φλούδα

**λέσι (το)** = πτώμα, (μτφ) αυτός που κοιμάται βαριά

**λεφούσι (το)** = ασύνταχτο πλήθος

**λεχούδι (το)** = νεογέννητο

**λεχούσα (η)** = λεχώνα

**ληνοβόθεια (η)** = αλληλοβοήθεια / κείνα τα χρόνια κάναμε ληνοβόθεια

**λιβόρβορο (το)** = είδος πιστολιού

**λιγοθυμιά (η)** = λιποθυμία

**λιγωμάρα (η)** = λιγούρα, λαχτάρα, πόθος

**λιμάζω** = είμαι λαίμαργος

**λιμοκοντόρος (ο)** = νεαρός φτωχός που

ντύνεται επιδεικτικά

**λιπανάβατος** = αυτός που ζυμώθηκε χωρίς

Το γλωσσάρι της Τρίγλιας Βιθυνίας είναι έργο του γιατρού κ. Στάθη Δημητρακού, της γλωσσολόγου κας Ηρώς Πιστικού-Παπαγεωργίου και του φιλολόγου κ. Ηρακλή Ψάλτη. Η καταγραφή αυτή έγινε για να θυμηθούν οι παλιοί και να ανακαλύψουν οι νεότεροι το τοπικό ιδίωμα της αλπομόνητης πατρίδας.

>> Συνέχεια από την σελίδα 4

στον τάφο για περισσότερη τιμωρία. Μετά από επτά χρόνια εγκλεισμού ο Άγιος λυτρώθηκε με τον έξι θαυμαστό τρόπο. Διαβάζοντας ο Θεόφιλος στην βασιλική βιβλιοθήκη, συνάντησε ένα δυσεπίλυτο πρόβλημα και μολονότι εκαυχάτο για την σοφία του δεν μπόρεσε να λύσει. Απέστειλε και σε άλλους σοφούς και μορφωμένους ανθρώπους το πρόβλημα, αλλά και αυτοί δεν μπόρεσαν να το λύσουν κι έτσι έπεσε σε απόγνωση. Από την πολλή λύπη του ούτε να φάει ούτε να πιει ήθελε.

Βλέποντας τον σ' αυτήν την κατάσταση ένας από τους άρχοντες του παλατιού, του είπε ότι μόνον ο Μεθόδιος θα μπορούσε να του λύσει το πρόβλημα. Έστειλε λουπόν το Βασιλεύς τον άρχοντα του στον Άγιο ο όποιος έδωσε τριπλή απάντηση στό πρόβλημα. Θαύμασε ο Θεόφιλος την σοφία του Αγίου και έστειλε αμέσως καιέφεραν τον Άγιο και τον πήγαν στο βασιλικό παλάτι που βρίσκεται στην τοποθεσία πού αποκαλείται Σίγμα, δίπλα δε στο παλάτι υπήρχε Ναός της Θεοτόκου. Εκεί έκλεισαν τον Άγιο με την διαταγή να μην εισέρχεται κανείς παρά μόνον ο υπηρέτης του Βασιλέως. Κρυφά όμως πήγαινε ο Βασιλεύς και ρωτούσε τον Άγιο για όποια απορία είχε.

Αφού κυβέρνησε το κράτος τυραννικώς δώδεκα χρόνια ο Θεόφιλος απέθανε και τον διεδέχθησαν ο γιος του Μιχαήλ και ή σύζυγος του Θεοδώρα. Τότε ή Θεοδώρα ανεκήρυξε Πατριάρχη τον Κυζίκου Μεθόδιο, το οποίο είχε προφητεύσει ο Μέγας Ιωαννίκιος. Επίσης ή Βασιλισσα ανεκάλεσε από

την εξορία και έβγαλε από τις φυλακές όλους τους καταδικομένους για την εμμονή τους στην προσκύνηση των αγίων Εικόνων.

Διοργανώθηκε τότε μία μεγάλη τελετή και συναθροίστηκαν όλοι οι Ορθόδοξοι στο Πατριαρχείο, μαζί και οι Αυτοκράτορες Μιχαήλ και Θεοδώρα και λιτάνευσαν τις άγιες Εικόνες Ψάλλοντας κι έχοντας μαζί τους και τεμάχια του Τιμίου Ξύλου. Μετά το τέλος τής λιτανείας τοποθέτησαν στις θέσεις τους τις Εικόνες, αναγγώστηκαν από τον άμβωνα όλα τα ονόματα των μαρτυρησάντων και κεκοιμημένων Ορθοδόξων και στο άκουσμα του κάθε ονόματος ελέγετο το «αιωνία ή μνήμη». Μετά αναθεμάτισαν τα ονόματα όλων των αιφετικών. Εκείνη ή ημέρα πού έγιναν όλα αυτά ήταν ή πρώτη Κυριακή των νηστειών. Καθιερώθηκε λουπόν από τότε, κάθε χρόνο να εορτάζεται αυτή ή ημέρα και να ονομάζεται Κυριακή της Ορθοδοξίας.

Έτσι με την βοήθεια του Θεού και την σοφή διαποίμανση του Αγίου Μεθόδιου ήρθε ή πολυπόθητη ειρήνη στην Εκκλησία. Αφού εποιήμανε ο Άγιος ακόμη λίγο την Εκκλησία, εκοιμήθη έν Κυρίω την 14η του μηνός Ιουνίου και ετάφη το Άγιο του λείψανο στον ναό των Αγίων Αποστόλων της Κωνσταντινούπολεως.

Ιανουάριος 2008

1. Η νήσος Αντιγόνη βρίσκεται στα Πριγκηπόννησα, σχετικά κοντά στην Κωνσταντινούπολη



αρκετό προζύμι

**λισγάρι (το)** = εργαλείο σκαψίματος

**λοάτε** = λένε ότι δήθεν

**λογιέμαι** = λογαριάζομαι

**λόγιος** = ευφράδης

**λογοθέτης (ο)** = αρχιγραμματέας, εγγράμματος άνθρωπος

**λογιώ-λογιώ** = λογιών-λογιών, πολλών διαφορετικών ειδών / λογιώ-λογιώ ονόματα

**λοιρίζω** = τριγυρίζω

**λοκάνη (η)** = χοντρή αλυσίδα

**λολάγια (τα)** = απερίσκεπτοι / ακούτε, βρε λολάγια, πρέπει να βγάλουμε γρόσια

**λούκι (το)** = υδροσωλήνας

**λουλάς (ο)** = εστία του ναργιλέ

**λουτρός (ο)** = τουαλέτα, μπάνιο

**λουτρικά (τα)** = είδη μπάνιου

**λυγιστός (ο)** = λυγισμένος, (μτφ) ναζιάρης / μας ήρθε κουνιστός και λυγιστός

**λυγώ** = λυγίζω / τα ποδάρια μου δεν λυγούν



παλιές φωτογραφίες...

Έχετε

παλιές φωτογραφίες

από την Τρίγλια, ή τη Νέα Τρίγλια

(πριν το 1940). Ο Σύλλογος των

Απανταχού Τριγλιανών ενδιαφέρεται να αντιγράψει το υλικό αυτό προκειμένου να διατηρηθεί και να διασωθεί. Αν και εσείς το επιθυμείτε, σημειώστε στο πίσω μέρος των φωτογραφιών ποια πρόσωπα εμφανίζονται, περίπου πότε βγήκε η φωτογραφία και σε ποιο μέρος.

Τηλεφωνήστε μας

για να αντιγράψουμε τις

φωτογραφίες για το αρχείο του

Συλλόγου μας. Θα λάβετε και ένα

ψηφιακό αντίγραφο των φωτογραφιών

σας.

Βασίλης Σακελλαρίδης τηλ (2310316459)

Αλέκος Κοκκαλάς τηλ (2310316309)



Ο Γιωρίκας βίασε μια γυναίκα και τον συλλάβανε μαζί με άλλους 4 υπόπτους. Τους παρατάξανε στο τμήμα για να έρθει το θύμα και να αναγνωρίσει το βιαστή. Μόλις μπαίνει μέσα το θύμα, φωνάζει ο Γιωρίκας:

- Αυτή ήταν, αυτή ήταν...

Δύο κουρελήδες κάναν παρέα και λέει ο ένας:

- Ένας περαστικός με είπε βρωμιάρη.
- Ε καλά και δεν είσαι; λέει ο άλλος
- Δεν κοιτάς τα χάλια σου, κι εσύ τι νομίζεις ότι είσαι;
- Καλά κι εγώ βρωμιάρης είμαι αλλά εσύ είσαι δυο χρόνια μεγαλύτερος!

Ο Κώστας τηλεφωνεί στον αδελφό του και του ανακοινώνει απερίφραστα.

- Η γάτα σου ψόφησε.
- Εντάξει, του λέει ο αδελφός του, αλλά δεν το λένε έτσι απότομα.
- Δηλαδή πώς έπρεπε να στο πω, απορεί ο Κώστας.
- Να. Θα μπορούσες να τηλεφωνήσεις και να μου πεις. "Η γάτα σου ανέβηκε στα κεραμίδια".
- Σε λίγο να μου ξανατηλεφωνήσεις και να μου πεις "Η γάτα σου έπεσε από τα κεραμίδια, αλλά ο κτηνίατρος το παλεύει". Μετά να με ξαναπάρεις και να μου πεις "Ξέρεις...η κατάσταση της γάτας σου παραμένει δύσκολη". Μετά από λίγη ώρα να με πάρεις και να μου πεις "Δυστυχώς...η γάτα σου δεν τα κατάφερε".
- Δίκιο έχεις παραδέχεται ο Κώστας.
- Με συγχωρείς.
- Μετά από μερικές μέρες ο Κώστας τηλεφωνεί στον αδελφό του και λέει.
- Ξέρεις...η μαμά ανέβηκε στα κεραμίδια.
- Το πιασες ή να σε πλακώσω στα τηλεφωνήματα;

Ο  
Σύλλογός μας  
έχει δικό του λογαριασμό στην  
**ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣΑΣ.**

**ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΤΩΝ  
ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΤΡΙΓΛΙΑΝΩΝ**  
Αριθ. Λογ. **86196310**

Μπορείτε να καταθέσετε την ετήσια συνδρομή σας η οποία ανέρχεται σε 10 € και οποιαδήποτε δωρεά σας, ζητώντας από την τράπεζα να αναγράφεται το όνομά σας και ο σκοπός της κατάθεσης.  
Η απόδειξη της τράπεζας ισχύει ως δικαιολογητικό για δωρεές στη φορολογική σας δήλωση.

**ΒΟΗΘΗΣΤΕ ΣΤΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ  
ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ**



**ΚΥΛΙΝΔΡΟΜΥΛΟΙ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ Α.Ε.**

*γενθείτε την διαφορά*

Εδρα: **ΕΛΑΙΟΧΩΡΙΑ** - ΤΗΛ.: 2373 071 174, FAX: 2373 071 066  
Υποκ. Αθηνών: **Θεμιστοκλέους 2** 136 74 ΑΧΑΡΝΕΣ  
τηλ.: 210 24 68 261, FAX: 210 24 09 262  
www.chalkidikiflourmills.com, e-mail: chalkflr@otenet.gr



## >> Μία ιστορία

Είναι η ιστορία 2 φίλων που περπατούν στην έρημο.

Κάποια στιγμή τσακώθηκαν και ο ένας από τους δύο έδωσε ένα χαστούκι στον άλλο.

Αυτός ο τελευταίος, πονεμένος, αλλά χωρίς να πει τίποτα, έγραψε στην άμμο

**ΣΗΜΕΡΑ Ο ΚΑΛΥΤΕΡΟΣ ΜΟΥ ΦΙΛΟΣ ΜΕ ΧΑΣΤΟΥΚΙΣΣΕ.**

Συνέχισαν να περπατούν μέχρι που βρήκαν μια όση όπου αποφάσισαν να κάνουν μπάνιο.

Αλλά αυτός που είχε φάει το χαστούκι παραλίγο να πνιγεί και ο φίλος του τον έσωσε.

Όταν συνήλθε, έγραψε πάνω σε μια πέτρα

**ΣΗΜΕΡΑ Ο ΚΑΛΥΤΕΡΟΣ ΜΟΥ ΦΙΛΟΣ ΜΟΥ ΕΣΩΣΣΕ ΤΗ ΖΩΗ.**

Αυτός που τον είχε χαστουκίσει και στη συνέχεια του έσωσε τη ζωή, τον ρώτησε :

-όταν σε χτύπησα, έγραψες πάνω στην άμμο, και τώρα έγραψες πάνω στην πέτρα. Γιατί?

Ο άλλος φίλος απάντησε :

-Όταν κάποιος μας πληγώνει, πρέπει να το γράφουμε στην άμμο όπου οι άνεμοι της συγγώμης μπορούν να το σβήσουν.

Αλλά όταν κάποιος κάνει κάτι καλό για μας, πρέπει να το χαράζουμε στην πέτρα, όπου κανένας άνεμος δεν μπορεί το σβήσει'.

**ΜΑΘΕ ΝΑ ΓΡΑΦΕΙΣ ΤΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ ΣΟΥ ΣΤΗΝ ΆΜΜΟ ΚΑΙ ΝΑ ΧΑΡΑΖΕΙΣ ΤΙΣ ΧΑΡΕΣ ΣΟΥ ΣΤΗΝ ΠΕΤΡΑ.**

## Έμμετρο

«έμμεναι κάλλιστον, έγω δε κήν όττω τις έραται»  
Σαπφώ 7<sup>ος</sup> αι. π.Χ.

(εγώ δημως λέω ότι το λαμπρότερο είναι ο, τι τυχαίνει ν' αγαπάει ο καδένας)

Η ευτυχία νομίζεις πως είναι αλλού,  
φάχνεις ανάμεσα γης και ουρανού,  
κάθε αυγή ξεκινάς, δεν ξέρεις για πού,  
παλινδρομείς στην κόψη ξυραφιού,  
βιάζεσαι, ελπίζεις, χάνεις χρόνο και νου,  
κλείνεις τα μάτια στη μοίρα του θνητού,  
φοβάσαι, πονάς, χαίρεσαι λίγο, πεδαίνεις προτού,  
να λύσεις τον φαύλο κύκλο του απλού,  
ποιο άραγες να προηγείται ποιανού,  
η κότα τ' αυγού, ή το ψέμα τ' αληθινού,  
κωφεύεις στο ρήμα του σοφού ποιητού,  
ότι ευτυχία είναι, δ.τι αγαπάς παντού,  
δ.τι μοιράζεσαι χάρη του Αλλουνού.